شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	رقم الصفحة
تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي	٢
بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية	٧ - ٢١

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين،،،
شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات العلاقة وتشمل بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكّننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً في هذا الشأن.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢٦ أبريل ٢٠١٥

بول سودابي
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
الشهرة	٦	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤
موجودات أخرى غير ملموسة	٦	٢,٣٦٨,٧٠٤	٢,٣٨٤,٢٩٥
ممتلكات ومعدات		١٦,٠١٢	١٥,٢٦٩
موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر	٧	٦٧٥,٨٩٤	٧١٨,٠٦٠
ودائع استثمارية	٨	٧٩٣,٥٠٨	٧٤٢,١٦٨
مجموع الموجودات غير المتداولة		٦,٧٣٢,٩٩٢	٦,٧٣٨,٦٦٦
موجودات متداولة			
مصاريف مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى	١٠	١٠٨,٩٤٥	٢٧,١٧٢
ودائع استثمارية	٨	١,٤٢٧,٦٤٨	٢,٠٣٨,١٠١
أرصدة نقدية ومصرفية	١١	٢٥٨,٠٩٤	١٩٨,٢٠٨
مجموع الموجودات المتداولة		١,٧٩٤,٦٨٧	٢,٢٦٣,٤٨١
مجموع الموجودات		٨,٥٢٧,٦٧٩	٩,٠٠٢,١٤٧
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	١٢	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠
أسهم خزينة		(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)
		٧,٩٩٥,٦٣٦	٧,٩٩٥,٦٣٦
احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	١٣	(٧٣١,١٢٣)	(٦٩٣,١٩٩)
احتياطي قانوني	١٣	٣٥٤,٩٢٩	٣٥٤,٩٢٩
أرباح محتجزة		٢٦٥,٤٨٩	٧٥٥,٩١٧
حقوق الملكية العائدة إلى مُلاك الشركة		٧,٨٨٤,٩٣١	٨,٤١٣,٢٨٣
الحصص غير المسيطرة		١٧,٧٣٩	١٧,٣٥٤
مجموع حقوق الملكية		٧,٩٠٢,٦٧٠	٨,٤٣٠,٦٣٧
مطلوبات غير متداولة			
قرض مساند	٩	٢٣,٥٣٩	٢٣,٢٨٢
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		١٢,٤٢٢	١٢,٠٠٦
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٣٥,٩٦١	٣٥,٢٨٨
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة	١٤	٥٥٨,٩٨٢	٥٠١,٤٨٤
توزيعات أرباح دائنة		٢٤,٢٤٠	٢٩,٢٥٦
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٩	٥,٨٢٦	٥,٤٨٢
مجموع المطلوبات المتداولة		٥٨٩,٠٤٨	٥٣٦,٢٢٢
مجموع المطلوبات		٦٢٥,٠٠٩	٥٧١,٥١٠
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٨,٥٢٧,٦٧٩	٩,٠٠٢,١٤٧

.....
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
		٢٠١٥	٢٠١٤
		ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات			
رسوم عمولات التداول		٨٥,٣١٣	٢٣٠,٣٧٤
رسوم شركات الوساطة		٣,٤٩٥	٣,٢٤٩
رسوم تحويل ملكية ورهون		٤,٣١٨	٥,٤٠٦
رسوم أخرى		٦,١٠٩	٣,٧٩٤
إيرادات العمليات		٩٩,٢٣٥	٢٤٢,٨٢٣
إيرادات الاستثمار		١٧,٦٤٠	١٣,٧٨٩
إيرادات أخرى		٤٢٨	٨٩٩
مجموع الإيرادات		١١٧,٣٠٣	٢٥٧,٥١١
المصاريف			
مصاريف عمومية وإدارية		(٣٣,٣٣٩)	(٢٧,٠٤٦)
إطفاء موجودات غير ملموسة	٦	(١٥,٥٩١)	(١٥,٥٩١)
مصروف فائدة		(٢٥٧)	(٢٤٦)
مجموع المصاريف		(٤٩,١٨٧)	(٤٢,٨٨٣)
صافي ربح الفترة		٦٨,١١٦	٢١٤,٦٢٨
العائد إلى:			
مُلّاك الشركة		٦٧,٧٣١	٢١٥,٠٩٦
الحصص غير المسيطرة		٣٨٥	(٤٦٨)
		٦٨,١١٦	٢١٤,٦٢٨
ربحية السهم الواحد - بالدرهم	١٥	٠,٠٠٨	٠,٠٢٧

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
صافي ربح الفترة	٦٨,١١٦	٢١٤,٦٢٨
بنود لن يُعاد تصنيفها في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي		
تغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	(٣٦,٣٧٩)	٩٧,٤٠٨
مجموع الدخل الشامل للفترة	٣١,٧٣٧	٣١٢,٠٣٦
العائد إلى:		
مُلّاك الشركة	٣١,٣٥٢	٣١٢,٥٠٤
الحصص غير المسيطرة	٣٨٥	(٤٦٨)
مجموع الدخل الشامل للفترة	٣١,٧٣٧	٣١٢,٠٣٦

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	رأس المال ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	العائد إلى مُلّاك الشركة ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٤	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٧٨٩,١٠٢)	٢٧٨,٩٩٨	٤٤٩,٦٨٤	٧,٩٣٥,٢١٦	١٦,٨٣٨	٧,٩٥٢,٠٥٤
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	٢١٥,٠٩٦	٢١٥,٠٩٦	(٤٦٨)	٢١٤,٦٢٨
الدخل الشامل الآخر للفترة	-	-	٩٧,٤٠٨	-	-	٩٧,٤٠٨	-	٩٧,٤٠٨
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	٩٧,٤٠٨	-	٢١٥,٠٩٦	٣١٢,٥٠٤	(٤٦٨)	٣١٢,٠٣٦
احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(١٥,٦٩٧)	(١٥,٦٩٧)	-	(١٥,٦٩٧)
توزيعات أرباح معلنة، صافية من احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	(٣٥٣,٦٠٤)	(٣٥٣,٦٠٤)	-	(٣٥٣,٦٠٤)
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٦٩١,٦٩٤)	٢٧٨,٩٩٨	٢٩٥,٤٧٩	٧,٨٧٨,٤١٩	١٦,٣٧٠	٧,٨٩٤,٧٨٩
كما في ١ يناير ٢٠١٥	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٦٩٣,١٩٩)	٣٥٤,٩٢٩	٧٥٥,٩١٧	٨,٤١٣,٢٨٣	١٧,٣٥٤	٨,٤٣٠,٦٣٧
صافي ربح الفترة	-	-	-	-	٦٧,٧٣١	٦٧,٧٣١	٣٨٥	٦٨,١١٦
الدخل الشامل الآخر للفترة	-	-	(٣٦,٣٧٩)	-	-	(٣٦,٣٧٩)	-	(٣٦,٣٧٩)
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	(٣٦,٣٧٩)	-	٦٧,٧٣١	٣١,٣٥٢	٣٨٥	٣١,٧٣٧
احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٢٩,٦٤٦)	(٢٩,٦٤٦)	-	(٢٩,٦٤٦)
توزيعات أرباح معتمدة، صافية من احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	(٥٣٠,٠٥٨)	(٥٣٠,٠٥٨)	-	(٥٣٠,٠٥٨)
ربح محقق من بيع استثمارات	-	-	(١,٥٤٥)	-	١,٥٤٥	-	-	-
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	٨,٠٠٠,٠٠٠	(٤,٣٦٤)	(٧٣١,١٢٣)	٣٥٤,٩٢٩	٢٦٥,٤٨٩	٧,٨٨٤,٩٣١	١٧,٧٣٩	٧,٩٠٢,٦٧٠

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
التدفقات النقدية من أنشطة العمليات			
صافي ربح الفترة		٦٨,١١٦	٢١٤,٦٢٨
تعديلات بسبب:			
استهلاك ممتلكات ومعدات		١,٧٣٣	١,٣٢٩
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين		٥٠٥	٦٨٠
إطفاء موجودات غير ملموسة	٦	١٥,٥٩١	١٥,٥٩١
مصروف فائدة	٩	٢٥٧	٢٤٦
إيرادات من ودائع استثمارية		(١٠,٦٩٧)	(٩,٥٧٥)
إيرادات من توزيعات أرباح		(٦,٩٤٣)	(٤,٢١٤)
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة		٦٨,٥٦٢	٢١٨,٦٨٥
الزيادة في المصاريف المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى		(٧٨,٨٠٢)	(٢١٨)
الزيادة في المبالغ المستحقة لطرف ذي علاقة		٣٤٤	٤٣٨
الزيادة في الذمم الدائنة والمصاريف المستحقة		٥٧,٤٩٩	٢٥٩,٠٤٠
النقد الناتج من أنشطة العمليات		٤٧,٦٠٣	٤٧٧,٩٤٥
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		(٨٩)	(٨٣)
صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات		٤٧,٥١٤	٤٧٧,٨٦٢
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار			
شراء ممتلكات ومعدات		(٢,٤٧٦)	(٥٥٧)
صافي الودائع الاستثمارية	٨	١٦٠,٤٥٢	(٦٠,٩٤٦)
استرداد / بيع استثمارات		٥,٧٧٨	-
إيرادات مقبوضة من ودائع استثمارية		٦,٥٧٨	٦,١٤٥
توزيعات أرباح مقبوضة		٦,٧٦٠	٤,٢١٤
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة الاستثمار		١٧٧,٠٩٢	(٥١,١٤٤)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل			
توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين	١٢	(٥٣٥,٠٧٤)	(٣٥٣,٦١١)
توزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين	١٢، ١٨	(٢٩,٦٤٦)	(٤٦,١٨٦)
صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل		(٥٦٤,٧٢٠)	(٣٩٩,٧٩٧)
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه		(٣٤٠,١١٤)	٢٦,٩٢١
النقد وما في حكمه في بداية الفترة		٦٨٧,٢٥٨	٤٢٦,٦٧٩
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	١١	٣٤٧,١٤٤	٤٥٣,٦٠٠

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١ التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسّست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته.

تتمثل الأنشطة المرخّصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وائتمانية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسندات المحلية والأجنبية. وفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتستثمر كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص.

إن العنوان المسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص. ب. ٩٧٠٠، دبي.

تعتبر حكومة دبي بمثابة الشركة الأم المطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٧٩,٦٣٪ من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشتمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بشركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). وفيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية ٪
ناسداك دبي المحدودة	*السوق المالية الإلكترونية	الإمارات العربية المتحدة	٦٧٪

تمتلك ناسداك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية ٪
ناسداك دبي جارديان ليمتد	الممثل الحصري لشركة ناسداك دبي المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪

* تحتفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٣٣٪ المتبقية (إيضاح ١٦).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية.

لا تشتمل هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وبالإضافة إلى ذلك، فليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

إن السياسات المحاسبية وطريقة العرض وأساليب الاحتساب المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك المطبقة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر خلافاً لذلك.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

فيما يلي المعايير الجديدة السارية والتعديلات على المعايير الراهنة التي قد تم نشرها وتعتبر سارية المفعول على الفترات المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٢ (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٤)

تعمل هذه التحسينات السنوية على تعديل المعايير لفترة التقارير المالية من ٢٠١٠ - ٢٠١٢، وتشمل تغييرات على ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، "القطاعات التشغيلية" تم تعديله لينص على الإفصاح عن الأحكام التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق معايير التجميع على القطاعات التشغيلية، كما أنه يتطلب إجراء تسوية بين موجودات القطاعات وموجودات المنشأة عندما إدراج موجودات القطاعات في التقارير المالية.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "المنشآت والممتلكات والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" تم تعديلهما لتوضيح كيفية التعامل مع إجمالي القيمة الدفترية والاستهلاك المتراكم عندما تستخدم منشأة ما طريقة إعادة التقييم.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" تم تعديله كي يتم إدراج أي منشأة تقدم خدمات خاصة بكبار موظفي الإدارة إلى المنشأة التي تعد التقارير أو إلى الشركة الأم لها ("شركة الإدارة") ضمن الأطراف ذات العلاقة. ويلزم الإفصاح عن المبالغ المحمّلة على الشركة التي تعد التقارير.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، خطط المنافع المحددة: مساهمات الموظفين (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح التعديل طريقة المحاسبة من قبل المنشآت التي لديها خطط تتطلب ربط المساهمات بالخدمة فقط خلال كل فترة، أما المنشآت التي لديها خطط تختلف فيها المساهمات عن الخدمة فستكون ملزمة بتسجيل المنافع الناتجة عن تلك المساهمات على مدى فترات عمل الموظفين.

لن يكون للتعديلات على المعايير الراهنة المذكورة أعلاه أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة أو بياناتها المالية الموحدة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٦)
توضح التعديلات أنه قد يكون من الضروري فصل بعض البنود المباشرة المحددة في الفقرة ٥٤ (بيان المركز المالي) والفقرة رقم ٨٢ (الربح أو الخسارة) في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ حيث يلزم فصل هذه البنود عندما يكون الهدف من ذلك فهم المركز أو الأداء المالي للمنشأة.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٤ (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٦)
تعمل هذه التحسينات السنوية على تعديل المعايير لفترة التقارير المالية من ٢٠١٢ - ٢٠١٤، وتشمل تغييرات على ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، "الأدوات المالية: الإفصاحات" - يتطلب التعديل المتعلق بعقود الخدمات أنه عندما تقوم المنشأة بتحويل أصل مالي إلى طرف ثالث بموجب شروط تسمح للمتنازل بإيقاف تسجيل الأصل، فعندئذٍ ينص المعيار على الإفصاح عن جميع أنواع المشاركة المستمرة التي قد تظل المنشأة محتفظة بها في الموجودات المحولة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، "منافع الموظفين" - يوضح التعديل أنه عند تحديد معدل الخصم لالتزامات منافع ما بعد الخدمة يتم التركيز على العملة المقومة بها تلك الالتزامات وليس البلد التي تنشأ فيها.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

■ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"، بخصوص المعلومات المفصح عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي. يوضح التعديل الغرض من الإشارة في المعيار إلى عبارة "المعلومات المفصح عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي"، فضلاً عن تعديل آخر ينص على الإشارة داخل البيانات المالية المرحلية عن موقع تلك المعلومات. ويطبق هذا التعديل بأثر رجعي.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٧)
يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، "عقود البناء"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨، "الإيرادات"، والتفسيرات ذات الصلة. يتم تسجيل الإيرادات عندما يسيطر العميل على سلعة أو خدمة، وبالتالي تكون لديه القدرة على توجيه استخدام السلعة أو الخدمة والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تعترف بالإيرادات لبيان تحويل البضائع أو تقديم الخدمات المتفق عليها للعملاء مقابل مبلغاً من المال يعكس القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها مقابل تلك السلع أو الخدمات. يشمل المعيار أيضاً مجموعة محكمة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تدفع المنشأة إلى تزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت ومدى عدم التيقن من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع عملائها.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨)
تحل النسخة الكاملة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ محل معظم الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يحتفظ المعيار رقم ٩ بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر عند نشوئها. وحالياً هناك طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقة التصنيف والقياس ما عدا الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

كما يخفف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال فحوصات فعالية التحوط القياسية ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، ويظل "معدل التحوط" نفس المعدل المستخدم فعلياً من قبل الإدارة في أغراض إدارة المخاطر. لا تزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يُسمح بالتطبيق المبكر للمعيار وإذا اختارت المنشأة ذلك فيلزم عليها تطبيق جميع المتطلبات في ذات الوقت باستثناء المنشآت التي طبقت المعيار مبدئياً قبل ١ فبراير ٢٠١٥ حيث يظل الخيار مطروحاً أمامها بتطبيق المعيار على مراحل. طبقت المجموعة مبكراً النسخة الصادرة من المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق بالتصنيف والقياس. ولما كان هذا التطبيق قبل تاريخ ١ فبراير ٢٠١٥، فإن المجموعة ليست ملزمة بالتطبيق المبكر لمراحل المعيار المتعلقة بالانخفاض في القيمة والتحوط الصادرة في يوليو ٢٠١٤. وعليه، تواصل المجموعة الاعتماد على أحكام الانخفاض في القيمة المقررة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

إن الإدارة بصدد تقييم تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة المذكورة أعلاه الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة أو بياناتها المالية الموحدة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٣ أساس التوحيد

تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المعلومات المالية المرحلية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها المجموعة (شركاتها التابعة) (معاً "المجموعة"). تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يؤخذ بالاعتبار مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة القابلة للممارسة أو للتحويل في الوقت الراهن عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على منشأة ما.

يتم إدراج نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي اعتباراً من تاريخ الاستحواذ الفعلي.

أجريت تعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتسق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات مع تلك المستخدمة من قبل الشركة. كما حُذفت كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٦ موجودات غير ملموسة

	الشهرة ألف درهم	ترخيص العمل كسوق للأوراق المالية ألف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء) ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة				
في ١ يناير ٢٠١٤ و٢٠١٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٥,٧٦٢,٠٧٣
في ٣١ مارس ٢٠١٤ و٢٠١٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٥,٧٦٢,٠٧٣
الإطفاء				
في ١ يناير ٢٠١٥	-	٤٥١,٩١٢	٤٦,٩٩٢	٤٩٨,٩٠٤
المحمّل للفترة	-	١٤,١٢٢	١,٤٦٩	١٥,٥٩١
في ٣١ مارس ٢٠١٥	-	٤٦٦,٠٣٤	٤٨,٤٦١	٥١٤,٤٩٥
في ١ يناير ٢٠١٤	-	٣٩٥,٤٢٣	٤١,١١٨	٤٣٦,٥٤١
المحمّل للفترة	-	١٤,١٢٢	١,٤٦٩	١٥,٥٩١
في ٣١ مارس ٢٠١٤	-	٤٠٩,٥٤٥	٤٢,٥٨٧	٤٥٢,١٣٢
القيمة الدفترية				
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٣٥٨,٤٢١	١٠,٢٨٣	٥,٢٤٧,٥٧٨
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٤١٤,٩١٠	١٦,١٥٧	٥,٣٠٩,٩٤١
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٣٧٢,٥٤٣	١١,٧٥٢	٥,٢٦٣,١٦٩

لم يكن هناك دليل على الانخفاض في قيمة الشهرة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥ بناءً على أداء الشركة وعلى أساس أن القيمة العادلة للأعمال، استناداً إلى السعر السوقي المعلن للشركة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥، كانت زائدة عن صافي موجوداتها في ذلك التاريخ.

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
استثمار في أوراق مالية متداولة	٣٥٨,٢٠٨	٣٨٦,٧٠٧
صناديق مدارة - إيضاح (أ)	٣١٧,٦٨٦	٣٣١,٣٥٣
	٦٧٥,٨٩٤	٧١٨,٠٦٠

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تابع)

الاستثمارات بحسب التوزيع الجغرافي كالتالي:

- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٢٨,٢٧٠	٦٦٩,٢١٢
- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٤٧,٦٢٤	٤٨,٨٤٨
	٦٧٥,٨٩٤	٧١٨,٠٦٠

(أ) تتضمن الصناديق المدارة مبالغ بقيمة ٢٧٤,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٨٦,٨ مليون درهم) مدارة من قبل أحد مساهمي الشركة الأم (إيضاح ٩).

٨ ودائع استثمارية

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
متداولة:		
ودائع استثمارية بفترة استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر	٧٧٧,٠٥٠	٧٠٨,٠٢١
ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة - إيضاح (أ)	٦٥٠,٥٩٨	١,٣٣٠,٠٨٠
	١,٤٢٧,٦٤٨	٢,٠٣٨,١٠١
غير متداولة:		
ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة	٧٩٣,٥٠٨	٧٤٢,١٦٨
	٢,٢٢١,١٥٦	٢,٧٨٠,٢٦٩

(أ) إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل معدلات ربح تتراوح بين ١٪ إلى ٦,٧٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٪ إلى ٥,٥٪) سنوياً.

(ب) هناك وديعة استثمارية بقيمة ١٣٦,٧٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٣٦,٧٣ مليون درهم) مرهونة كضمان مقابل تسهيلات سحب مصرفي على المكشوف غير مستخدمة مقدمة إلى المجموعة.

(ج) تشمل الودائع الاستثمارية المستحقة خلال أقل من ثلاثة أشهر مبلغاً بقيمة ٨٩,٠٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٨٩,٠٥ مليون درهم) بفترة استحقاق لا تزيد عن ثلاثة أشهر (إيضاح ١١).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة والإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة فضلاً عن الشركات التي يمارسون عليها تأثيراً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل الاعتيادي. فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

معاملات خلال الفترة	فترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
شركات تابعة زميلة		
إيرادات الاستثمار	٤,٤٧٧	٥,٥٤١
مصروف فائدة	٢٥٧	٢٤٦
شركات زميلة		
إيرادات الاستثمار	٣,٤٦٦	٨٥٧
إيجار - مركز دبي المالي العالمي	٢,٣٦٤	١,٩٠٩

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الآخرين خلال الفترة:

	فترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
تعويضات كبار أعضاء الإدارة العليا		
منافع قصيرة الأجل	٢,٩٧٥	٢,٥٦٠
المعاشات والتأمينات الاجتماعية	٢٣٣	١٧٥
أعضاء مجلس الإدارة		
- مكافآت إلى مجلس إدارة ناسداك دبي	٢٣٤	٢١٧
- مكافآت إلى مجلس إدارة شركة سوق دبي المالي	١,٨٠٠	-
- بدل حضور اجتماعات للمجموعة	٤٥٤	٣٥٨

الأرصدة	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة		
الشركة الأم		
ودائع استثمارية (إيضاح ٨)	-	٥٠,٤٥٢
إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية	-	٥٥٢
أطراف أخرى ذات علاقة		
صناديق مدارة (إيضاح ٧)	٢٧٤,٣٣١	٢٨٦,٧٧٦
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٩٣,٠٤٢	١٠٣,٥٤٦
أرصدة نقدية ومصرفية	٢٢٦,٥٠٩	١٧١,٤٢٣
ودائع استثمارية	١,٥١٦,٨٨٢	١,٩٢٥,٥٤٢
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة		
الشركة الأم		
مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة	٥,٨٢٦	٥,٤٨٢
قرض مساند	٢٣,٥٣٩	٢٣,٢٨٢

١٠ مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية	١٠,١٥٨	٧,٣٨١
رسوم عمولات تداول مستحقة	٢,٤٥٩	٤,٤٩٤
مبالغ مستحقة من وسطاء	١,٤٧٧	٣,٠١٦
مصاريف مدفوعة مقدماً	١٣,٨٤٨	٦,٦٩٧
أرصدة طرف مقابل مركزي	٧٥,٨٤٠	٣,١٩٦
ذمم مدينة أخرى	٥,٣٦٦	٢,٦٠٢
	١٠٩,١٤٨	٢٧,٣٨٦
ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٢٠٣)	(٢١٤)
	١٠٨,٩٤٥	٢٧,١٧٢

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
رصيد بداية المدة	٢١٤	٢,٠٩٢
استبعادات خلال الفترة	(١١)	(١,٨٧٨)
رصيد نهاية المدة	٢٠٣	٢١٤

١١ أرصدة نقدية ومصرفية

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
نقد في الصندوق	٣٠٢	٣٣٤
أرصدة مصرفية:		
حسابات جارية	١٦,٩٧٢	٢٠,١٨٢
حسابات توفير	١٢٤,٠٧٢	١٩,٨٩٥
حسابات مضاربة	١١٦,٧٤٨	١٥٧,٧٩٧
	٢٥٨,٠٩٤	١٩٨,٢٠٨
يضاف: ودائع استثمارية بفترات استحقاق أصلية لا تزيد عن ثلاثة أشهر (إيضاح ٨)	٨٩,٠٥٠	٤٨٩,٠٥٠
النقد وما في حكمه	٣٤٧,١٤٤	٦٨٧,٢٥٨

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٠,١٥٪ إلى ٠,٣٣٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠,١٥٪ إلى ٠,٣٥٪ سنوياً).

ما زالت توزيعات الأرباح البالغة ١,١٨ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٦٤,٦٨ مليون درهم) التي وزعتها الشركة بالنيابة عن الشركات الأخرى غير مقدمة لبنوك الشركة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥.

١٢ رأس المال

	٣١ مارس ٢٠١٥ الف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: درهم واحد للسهم)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠

وزعت الشركة أرباحاً بقيمة ٥٥٩,٧ مليون درهم، تشمل إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٩,٦ مليون درهم (إيضاح ١٨)، بواقع ٠,٠٧ درهم للسهم، وتمت الموافقة عليها من قبل المساهمين في الاجتماع السنوي العام المنعقد بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٥.

١٣ احتياطيات

احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات التجارية، وتعديلاته، فقد خصصت المجموعة احتياطياً قانونياً بنسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية للشركة على أن يستمر التحويل إلى الاحتياطي حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء ما ينص عليه القانون. لم يتم إجراء أي تخصيص للاحتياطي القانوني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٣ احتياطيات (تابع)

احتياطي قانوني (تابع)

مارس ٢٠١٥ حيث إن ذلك التخصيص سيتم في نهاية السنة استناداً إلى نتائج الشركة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

١٤ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
توزيعات أرباح دائنة بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي	١١٣,٧١٤	١٠٥,٥٨٠
بطاقات آيفستر	٢٤١,١٥٥	٢٥٦,٨٤٥
ودائع أعضاء هامشية	٦٥,٧٦٣	٧٨,٤٣٢
مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى	٢٤,٢٩٤	١٦,٦٤٤
أرصدة طرف مقابل مركزي	٧٥,٨٤٠	٣,١٩٦
إيرادات مقبوضة مقدما	١٤,٧٠١	٩,٨٠٠
أمانات الوسطاء	١٨,٥٧٣	١٨,٦٠٤
مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة	٤,٩٤٢	١٢,٣٨٣
	٥٥٨,٩٨٢	٥٠١,٤٨٤

١٥ ربحية السهم الواحد

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)	٢٠١٤ (غير مدققة)
صافي ربح الفترة العائد إلى ملاك الشركة (بآلاف الدراهم)	٦٧,٧٣١	٢١٥,٠٩٦
رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع (بالآلاف)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠
ناقصاً: أسهم الخزينة (بالآلاف)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)
عدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)	٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣
ربحية السهم الواحد - بالدرهم	٠,٠٠٨	٠,٠٢٧

١٦ التزامات

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
التزامات لشراء ممتلكات ومعدات	٢,٥٩٣	٣,٥٤٤

ترتب على الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم نظير الاستحواذ على بقية الحصة في ناسداك دبي المحدودة البالغة ٣٣٪، ويتعين تسديد هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ في التاريخ الذي سيتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

١٧ تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وبما يتسق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى مجلس الإدارة (الذي يعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاول عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

١٨ إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية البالغة قيمتها ٢٩,٦ مليون درهم والمتعلقة بعام ٢٠١٤ (٢٠١٤: ١٥,٧ مليون درهم المتعلقة بعام ٢٠١٣ والمخصصة في عام ٢٠١٤) وفقاً لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة، قد تم تخصيصها من الأرباح المحتجزة في عام ٢٠١٥ حيث تقوم المجموعة بتوزيع هذه الأرباح على مساهميها لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناءً على قرار مجلس الرقابة الشرعية والفتوى، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية. وزعت الشركة الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية لعام ٢٠١٤ على المساهمين خلال عام ٢٠١٥ (إيضاح ١٢).

١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الأرصدة النقدية والمصرفية والودائع الاستثمارية والذمم المدينة والدائنة المستحقة على المدى القصير. تحمل الودائع الاستثمارية طويلة الأجل معدلات عائد حسب السائد في السوق. وبالتالي، فإن قيمتها العادلة تقارب القيمة الدفترية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

لقد قامت المجموعة بتصنيف أساليب قياس القيمة العادلة باستخدام تسلسل هرمي للقيمة العادلة يعكس مدى أهمية المعطيات المستخدمة في أساليب القياس. فيما يلي المستويات المختلفة لتسلسل القيمة العادلة:

- الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواءً كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).

١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

- المعطيات الخاصة بالأصل أو المطلوب التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (وهي المعطيات غير الجديرة بالملاحظة) (المستوى الثالث).

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تعتبر السوق سوقاً نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكلاء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسعير أو الهيئات الرقابية بحيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. وتُدرج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تتكون الأدوات المدرجة في المستوى الأول بصفة أساسية من استثمارات الأسهم المتداولة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة (مثل المشتقات المتداولة خارج سوق المال) باستخدام أساليب التقييم. تعمل هذه الأساليب على تحقيق الاستفادة القصوى من معطيات السوق المتاحة الجديرة بالملاحظة وتعتمد على أقل قدر ممكن من التقديرات الخاصة بالمنشأة. في حال كانت المعطيات الهامة المطلوبة لقياس القيمة العادلة للأداة معطيات جديرة بالملاحظة، فإنه يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الثاني. تتألف هذه الاستثمارات من صناديق تستند قيمها العادلة على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مديري الصناديق.

إذا كانت هناك واحدة أو أكثر من هذه المعطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق، فإن الأداة تدرج ضمن المستوى الثالث. تمثل موجودات المستوى الثالث حقوق الملكية غير المسعّرة واستثمارات الصناديق المشتركة التي يتم تحديد قيمها العادلة بناءً على افتراضات متغيرة غير قابلة للملاحظة تعتمد على نطاق واسع من العوامل المرتبطة بالاقتصاد الكلي. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

- استثمارات حقوق الملكية الخاصة – باستخدام أحدث قيمة دفترية صافية متوفرة وتقييم السوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق الثانوية للأدوات المشابهة.
- الصناديق المشتركة – على أساس صافي قيمة الموجودات المستمدة من مضاعف الأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء / الأسهم الخاصة أو قيمة السهم المحددة من قبل مديري الصناديق.

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال الفترة.

يعرض الجدول التالي موجودات المجموعة ومطلوباتها المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥ و٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

	٣١ مارس ٢٠١٥			
	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
- أسهم	٣٠٠,١٤٣	-	٥٨,٠٦٥	٣٥٨,٢٠٨
- صناديق مدارة	-	٣١٠,٠٨٩	٧,٥٩٧	٣١٧,٦٨٦
المجموع	٣٠٠,١٤٣	٣١٠,٠٨٩	٦٥,٦٦٢	٦٧٥,٨٩٤

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
	المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
- أسهم	٣٢٨,٨٨٩	-	٥٧,٨١٨	٣٨٦,٧٠٧
- صناديق مدارة	-	٣٢٣,٠٠٨	٨,٣٤٥	٣٣١,٣٥٣
المجموع	٣٢٨,٨٨٩	٣٢٣,٠٠٨	٦٦,١٦٣	٧١٨,٠٦٠

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة.

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

	تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
	أسهم غير مدرجة	
	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
رصيد بداية المدة	٦٦,١٦٣	١٩,٧٤٧
إضافات خلال السنة	٢٨	٤٨,٨٨٢
استبعاد خلال الفترة / السنة	(٢,٢٠٢)	(٣,٤٤٩)
أرباح / (خسائر) شاملة أخرى	١,٦٧٣	٩٨٣
رصيد نهاية المدة	٦٥,٦٦٢	٦٦,١٦٣

٢٠ اعتماد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

اعتمد مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ووافق على إصدارها بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠١٥.